

NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2018/1098

z 2. augusta 2018,

ktorým sa mení a opravuje príloha III k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 110/2008 o definovaní, popise, prezentácii, označovaní a ochrane zemepisných označení liehovín

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 110/2008 z 15. januára 2008 o definovaní, popise, prezentácii, označovaní a ochrane zemepisných označení liehovín a o zrušení nariadenia (EHS) č. 1576/89 ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 20 ods. 3 a článok 26,

keďže:

- (1) Podľa článku 20 ods. 1 nariadenia (ES) č. 110/2008 mali členské štáty najneskôr do 20. februára 2015 Komisii predložiť technickú dokumentáciu týkajúcu sa každého zavedeného zemepisného označenia zapísaného v prílohe III k nariadeniu (ES) č. 110/2008. Pri preskúmaní týchto technických dokumentácií podľa článku 9 vykonávacieho nariadenia Komisie (EÚ) č. 716/2013 ⁽²⁾ sa zistilo, že viaceré zemepisné označenia uvedené v prílohe III k nariadeniu (ES) č. 110/2008 sa musia zmeniť alebo opraviť.
- (2) Francúzsko predložilo jednu technickú dokumentáciu vzťahujúcu sa na zemepisné označenie „Eau-de-vie de Cognac/Eau-de-vie des Charentes/Cognac“. V prílohe III k nariadeniu (ES) č. 110/2008 v kategórii výrobku 4 „Vínny destilát“ sa uvádzajú tri rôzne zemepisné označenia: „Eau-de-vie de Cognac“, „Eau-de-vie des Charentes“ a „Cognac“. Na základe žiadosti Francúzska je potrebné zmeniť prílohu III k nariadeniu (ES) č. 110/2008 a uviesť, že tieto tri názvy sa vzťahujú len na jeden výrobok, pretože sa vzhľadom na ne predložila jediná technická dokumentácia.
- (3) Francúzsko ďalej predložilo päť technických dokumentácií vzťahujúcich sa na tieto zemepisné označenia: „Eau de vie de Faugères“, „Marc du Bugey“, „Marc de Savoie“, „Marc de Provence“, „Marc du Languedoc“. Tieto technické dokumentácie sa nevzťahujú na názvy „Faugères“, „Eau-de-vie de marc originaire de Bugey“, „Eau-de-vie de marc originaire de Savoie“, „Eau-de-vie de marc originaire de Provence“ a „Eau-de-vie de marc originaire du Languedoc“, ktoré sú takisto uvedené v prílohe III k nariadeniu (ES) č. 110/2008, a to v kategóriách výrobkov 4 „Vínny destilát“ a 6 „Destilát z hroznových výliskov (matolín) alebo matolinovica“ ako alternatívne názvy k piatim zemepisnými označeniami, vzhľadom na ktoré sa technické dokumentácie predložili. V súlade s článkom 20 ods. 3 nariadenia (ES) č. 110/2008 by sa z prílohy III k uvedenému nariadeniu mali odstrániť zavedené zemepisné označenia, v prípade ktorých nebola do 20. februára 2015 Komisii predložená technická dokumentácia. Preto by sa tieto alternatívne názvy mali z predmetnej prílohy III odstrániť.
- (4) Grécko predložilo jednu technickú dokumentáciu vzťahujúcu sa na zemepisné označenie „Τσικουδιά/Tsikoudia/Τσίπουρο/Tsipouro“. Tieto názvy sú uvedené v prílohe III k nariadeniu (ES) č. 110/2008 v kategórii výrobku 6 „Destilát z hroznových výliskov (matolín) alebo matolinovica“ ako dve rôzne zemepisné označenia: „Τσικουδιά/Tsikoudia“ a „Τσίπουρο/Tsipouro“. Preto je potrebné zmeniť prílohu III k nariadeniu (ES) č. 110/2008 a uviesť, že tieto názvy sa vzťahujú len na jeden výrobok, pretože sa vzhľadom na ne predložila jediná technická dokumentácia.
- (5) Zemepisné označenie „Grappa lombarda/Grappa di Lombardia“ je zapísané v kategórii výrobku 6 „Destilát z hroznových výliskov (matolín) alebo matolinovica“ v prílohe III k nariadeniu (ES) č. 110/2008. Z dôvodu gramatickej chyby je potrebné opraviť zemepisné označenie na správne znenie „Grappa lombarda/Grappa della Lombardia“.
- (6) Zemepisné označenie „Marc d'Alsace Gewürztraminer“ je zapísané v kategórii výrobku 6 „Destilát z hroznových výliskov (matolín) alebo matolinovica“ v prílohe III k nariadeniu (ES) č. 110/2008. Francúzska klasifikácia odrôd viniča podľa článku 81 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013 ⁽³⁾ obsahuje názov odrody viniča „Gewurztraminer“, a nie „Gewürztraminer“. Preto sa názov tohto zemepisného označenia musí opraviť na znenie „Marc d'Alsace Gewurztraminer“.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 39, 13.2.2008, s. 16.

⁽²⁾ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 716/2013 z 25. júla 2013, ktorým sa stanovujú pravidlá uplatňovania nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 110/2008 o definovaní, popise, prezentácii, označovaní a ochrane zemepisných označení liehovín (Ú. v. EÚ L 201, 26.7.2013, s. 21).

⁽³⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013 zo 17. decembra 2013, ktorým sa vytvára spoločná organizácia trhov s poľnohospodárskymi výrobkami, a ktorým sa zrušujú nariadenia Rady (EHS) č. 922/72, (EHS) č. 234/79, (ES) č. 1037/2001 a (ES) č. 1234/2007 (Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 671).

- (7) Zemepisné označenie „*Genièvre Flandres Artois*“ je zapísané v kategórii výrobku 19 „Borovička“ v prílohe III k nariadeniu (ES) č. 110/2008. V zapísanom názve sa zistil preklep, a preto sa názov tohto zemepisného označenia musí opraviť na znenie „*Genièvre Flandre Artois*“.
- (8) Zemepisné označenie „*Génépi des Alpes/Genepi degli Alpi*“ je zapísané v kategórii výrobku 32 „Likér“ v prílohe III k nariadeniu (ES) č. 110/2008. Z dôvodu gramatickej chyby je potrebné opraviť zemepisné označenie na správne znenie „*Génépi des Alpes/Genepi delle Alpi*“.
- (9) Zemepisné označenie „*Irish Poteen/Irish Poitín*“ je zapísané v kategórii „Ostatné liehoviny“ v prílohe III k nariadeniu (ES) č. 110/2008 ako výrobok s pôvodom v Írsku. Je dôležité objasniť, že takéto zemepisné označenie sa vzťahuje aj na odpovedajúci výrobok vyrábaný v Severnom Írsku.
- (10) Nariadenie (ES) č. 110/2008 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť a opraviť.
- (11) S cieľom umožniť prevádzkovateľom používať etikety vytlačené v súlade s ustanoveniami nariadenia (ES) č. 110/2008 v znení pred vykonaním zmien a opráv na základe tohto nariadenia, by uvádzanie existujúcich zásob na trh malo byť povolené.
- (12) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Výboru pre liehoviny,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Zmena prílohy III k nariadeniu (ES) č. 110/2008

Príloha III k nariadeniu (ES) č. 110/2008 sa mení v súlade s prílohou I k tomuto nariadeniu.

Článok 2

Oprava prílohy III k nariadeniu (ES) č. 110/2008

Príloha III k nariadeniu (ES) č. 110/2008 sa opravuje v súlade s prílohou II k tomuto nariadeniu.

Článok 3

Etikety vytlačené pred nadobudnutím účinnosti tohto nariadenia možno ďalej používať až do vyčerpania zásob.

Článok 4

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 2. augusta 2018

Za Komisiu
predseda
Jean-Claude JUNCKER

PRÍLOHA I

Príloha III k nariadeniu (ES) č. 110/2008 sa mení takto:

- 1) v druhom stĺpci tabuľky v kategórii výrobku 4 „Vínny destilát“ sa pojmy „Eau-de-vie de Cognac“, „Eau-de-vie des Charentes“ a „Cognac“ nahrádzajú pojmom „Eau-de-vie de Cognac/Eau-de-vie des Charentes/Cognac“;
- 2) v druhom stĺpci tabuľky v kategórii výrobku 4 „Vínny destilát“ sa pojem „Eau-de-vie de Faugères/Faugères“ nahrádza pojmom „Eau-de-vie de Faugères“;
- 3) v druhom stĺpci tabuľky v kategórii výrobku 6 „Destilát z hroznových výliskov (matolín) alebo matolinovica“ sa pojmy „Marc du Bugey/Eau-de-vie de marc originaire de Bugey“, „Marc de Savoie/Eau-de-vie de marc originaire de Savoie“, „Marc de Provence/Eau-de-vie de marc originaire de Provence“ a „Marc du Languedoc/Eau-de-vie de marc originaire du Languedoc“ nahrádzajú pojmom „Marc du Bugey“, „Marc de Savoie“, „Marc de Provence“ a „Marc du Languedoc“;
- 4) v druhom stĺpci tabuľky v kategórii výrobku 6 „Destilát z hroznových výliskov (matolín) alebo matolinovica“ sa pojmy „Τσικουδιά/Tsikoudia“ a „Τσίπουρο/Tsipouro“ nahrádzajú pojmom „Τσικουδιά/Tsikoudia/Τσίπουρο/Tsipouro“;
- 5) v treťom stĺpci tabuľky v kategórii „Ostatné liehoviny“ sa záznam „Írsko“ vzťahujúci sa na „Irish Poteen/Irish Poitín“ nahrádza záznamom „Írsko (*)“.

(*) Zemepisné označenie „Irish Poteen/Irish Poitín“ sa vzťahuje na zodpovedajúcu liehovinu vyrábanú v Írsku a Severnom Írsku.

PRÍLOHA II

Príloha III k nariadeniu (ES) č. 110/2008 sa opravuje takto:

- 1) v druhom stĺpci tabuľky v kategórii výrobku 6 „Destilát z hroznových výliskov (matolín) alebo matolinovica“ sa pojem „*Grappa lombarda/Grappa di Lombardia*“ nahrádza pojmom „*Grappa lombarda/Grappa della Lombardia*“;
 - 2) v druhom stĺpci tabuľky v kategórii výrobku 6 „Destilát z hroznových výliskov (matolín) alebo matolinovica“ sa pojem „*Marc d'Alsace Gewürztraminer*“ nahrádza pojmom „*Marc d'Alsace Gewurztraminer*“;
 - 3) v druhom stĺpci tabuľky v kategórii výrobku 19 „Borovička“ sa pojem „*Genièvre Flandres Artois*“ nahrádza pojmom „*Genièvre Flandre Artois*“;
 - 4) v druhom stĺpci tabuľky v kategórii výrobku 32 „Likér“ sa pojem „*Génépi des Alpes/Genepi degli Alpi*“ nahrádza pojmom „*Génépi des Alpes/Genepi delle Alpi*“.
-